



Check our website!

A MONTHLY BILINGUAL ARABIC - ENGLISH MAGAZINE

أول الكلام

النسر

وجدت احدى الدجاجات بيضة نسر
فدحرجتها حتى اوصلتها الى القن وجلست
عليها مدة واحد وعشرين يوماً. وبعد تلك
الفترة خرج النسر من البيضة فوجد
الدجاجة امامه فاعتقدها امه واخذ يمشي
وراءها مقلداً مشيتها ومقلداً صوتها بالنققة
(صوت الدجاجة يدعى النققة) واضعاً
منقاره في التراب باحثاً عن دودة الأرض
كما تفعل الدجاجة.

وبالصدفة شاهده أحد الصيادين فصرخ: يا
حيف على النسر اذا كانوا سيمشون وراء
دجاجة.

وهكذا البعض يعشق التحليق عالياً في
الاجواء والوقوف على القمم كالنسر،
وبالعوض الآخر اذا قرر ان يحلق يرتفع ..
ويرتفع .. ليقف على مزبلة. والبعض
الآخر تحول الى دجاجة الأرض بعد ان
كان نسراً .. يا حيف على الرجال.

نبيل حباقي

President Editor

Nabil Habbaki Lebanon.times@yahoo.com

Editor Chief

Julia Nader Lebanon.times@yahoo.com

Public Relations

Ousama Bachachi Lebanon.times@yahoo.com

Political Public Relations

Saleem A. Jaoude

English Editing

Tony Choufati / Marianthi Coronéou / Hiba Elroz

Advertising Call the Administration :

Cell : (832) 552-8438 / Tel: (713) 961-1700

Photo , Graphics, Creative & Art Design

Julia Nader

Mailing Address

8989 Westheimer Rd. #126 Houston TX 77063

Website : www.lebanontimesmagazine.net

Like us on Facebook:

[www.facebook.com / Ltm Houston](http://www.facebook.com/LtmHouston)



Contact Us : For Event Coverage

Tel : (713) 961-1700 / Fax: (713) 961-1701

Email : lebanon.times@yahoo.com

OHIO : Abdallah Mina / Tel :216-299-4880

Our office Lebanon

Jaky Merhej +961 3 683875

Joseph Chartouni 3 707178

DISCLAIMER

Articles and Subjects published in Lebanon Times Magazine do not necessarily reflect the Magazine Staff and Administrators and owners opinions.
Although editors and publishers of Lebanon Times magazine are believed to be reputable, neither the owners, nor administrators, nor any of its employees, sales executives or contributors accept any responsibility whatsoever for such persons' and companies' activities.
While every effort has been made to ensure that information is correct at the time of going to print, Lebanon Times Magazine cannot be held responsible for the outcome of any action or decision based on the information contained in this publication/website. The publishers or authors do not give any warranty for the completeness or accuracy for this publication's content, explanation or opinion.
No part of Lebanon Times Magazine publication and/or website may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form without prior written permission of the Publisher. Permission is only deemed valid if approval is in writing.



Cedar's Bakery



أفران الأرز

Best Quality in Houston

8619 Richmond Ave # A / Houston, TX 77063

TEL : 713-706-4141

www.CedarsBakeryHouston.com

City Debuts Smart Phone Tablet Friendly



By Mayor Annise D. Parker

The City of Houston website, www.houstontx.gov, has undergone a major modernization, the first update to its look and feel since 2010. The new site utilizes what's known as 'responsive design' technology, which responds and adapts to meet the user's needs regardless of whether the website is being accessed via smart phone, iPad, tablet or desktop computer.

The city's website is visited more than a million times every month. We want all visitors to be able to navigate the website and access the information they need quickly and easily no matter what type of device they are using. This modernization provides a clean, responsive design that can meet the needs of all users.

Many mobile devices are capable of viewing normal desktop PC-sized pages, but it can be a very slow, difficult and frustrating process because navigation menus and links are often designed for use with a mouse rather than a touch screen. Users are forced to zoom in on a single area of the page and then scroll constantly to get all the information they require. The city's new website has been optimized for use with mobile devices, thus eliminating the frustrating experience. Content is formatted to fit the device screen and there's no need for left-to-right scrolling. Menus and links work with a single tap of the finger, and the amount of graphics and other superfluous data have been reduced.

There has been double-digit growth in the number of users accessing the website utilizing mobile browsers on Apple and Android devices over the last year. The new design took about three months to complete and cost less than \$50,000, with most of the work done in house by the city's various departmental webmasters and public information officers.

لقاء الأُحبة

FORTY HOLY MARTYRS ORTHODOX CHRISTIAN CHURCH ANNUAL GALA

برعاية صاحب السيادة رئيس الاساقفة
جوزف زحلاوي متروبوليت الولايات المتحدة
الاميركية وكندا Archdioceses of North
America وبحضور سيادة المطران
ESSEY of the Diocese of Wichita
and Mid-America

اقامت كنيسة الاربعين شهيداً حفلتها السنوية في
فندق HOUSTONIAN حيث تم تكريم السيد
نجاد فارس على تضحياته وعطاءاته الانسانية
والوطنية . افتتح الحفل المتقدم في الكهنة
الاب كبريال كرم الذي رحّب بالجميع ، ونوّه
بغيرة وكرم السيد نجاد فارس ، كما شكر
جميع الذين عملوا على انجاح هذا الحفل. تلتته
كلمة د . هاني فرح رئيس مجلس الرعية
الذي، شدد على اهمية المحبة والعطاء
والتضحية . ثم اعتلى المنبر المتروبوليت
زحلاوي الذي قلد السيد نجاد فارس الوسام
الذهبي لأبرشية اميركا الأنطاكية بعد ان القى
المتروبوليت كلمة عن مزايا عائلة فارس التي
هي في خدمة كلمة الرب وكنيسته وبناء
الاجيال ، ومتمنيا للسيد نجاد ولزوجته السيدة
زينه وعائلتهما السلام ودوام الصحة والنجاح.

كما شكر السيد نجاد فارس بدوره سيادة
المتروبوليت زحلاوي وسيادة المطران باسيل
والمقدم في الكهنة الاب كبريال والحضور ،
مهنّا الجميع بعيد الاضحى ، واثنى على دور
رجال الدين في جمع شمل ابناء الطائفة
والجالية. كما القى سيادة المطران باسيل
عيسى كلمة تحدث فيها عن عطاءات وفضائل
السيد نجاد وعقيلته السيدة زينه فارس، كما
شدد على اهمية تكريم الانسان المعطاء
والتمثل به. وعن اهمية دور الكنيسة في عالم
الاغتراب . ثم قدم الشريف ADRIAN
GARCIA

لسيادة المتروبوليت زحلاوي العلم الاميركي
الذي رفع على مبنى الكابيتول في واشنطن اثر
وفاة المثلث الرحمت المتروبوليت فيليب صليباً
تكريماً وتخليداً لذكراه.

وكان ختام الحفل مع النجم جبور الذي اشعل
ساحات الرقص بأغانيه وصوته العذب وهذه
بعض اللقطات:

(تصوير : جوليا نادر)



لقاء الأُحبة



لقاء الأُحبة

VOICE OF THE COMMUNITY
LEBANON
TIMES

FORTY HOLY MARTYRS ORTHODOX CHRISTIAN CHURCH ANNUAL GALA





WORLD EXPRESS CARGO, INC.



EST. 1983



By Land, Sea or Air...

بين
يديك



يضع
العالم

Licensed by the Federal Maritime Commission (FMC 2674)

Members of the World Freight Network Members of: IATA

Telephone: 281-240-2700 FAX: 281-240-2766

Postal address: 12613 EXECUTIVE DRIVE #700
STAFFORD, TX 77477

Sales & Electronic mail: info@worldexpresscargo.com

Website : worldexpresscargo.com



WORLD
FREIGHT NETWORK



Our Ocean Freight services include...

- Rate Analysis and Carrier Negotiations
- Carrier Bookings
- Chartering Worldwide
- NVOCC \ Consolidations
- Heavy Lifts and Oversized Cargo Handling
- Breakbulk / Container / Project Cargo Handling



Air Freight Services include...

Chartering Worldwide
Containerization
Pick-up and Delivery
Shipment Monitoring
Refrigerated Cargo

Lower Air Freight Costs
Air Consolidation Services
Direct Shipments

Frozen and Chilled Cargo
High-Tech Cargo
Licensed Cargo
Hazardous Cargo



Complete Documentation Services

SHAWARMA KING



ملك الشاورما واللقمة الطيبة

www.shawarmakingonline.com

3121 Hillcroft at Richmond, Houston ,TX 77057 Tel :713 784 8882 / Fax : 713 784 0686



الصياد اصطاد قلوب الجالية في هيوستن

لأول مرة إختار السمك بنفسك والصياد يعده لك



جديد الصياد صالة خاصة للحفلات **ROYAL HALL**

منسف كل جمعة على أصوله - سمك - مشاوي عالفحم - فريكة باللحمة

الصياد يرمي شبكته في 12225 Westheimer # H | Houston, TX 77077

قرب ستر فينيسيا We Cater for all Occasions Tel : 281.293.9090

www.sayadgrill.com

لقاء الأحيبة

Arab American Cultural Center ACC 21th Anniversary Celebration Gala

اقام المركز العربي الاميركي الثقافي في هيوستن حفل في فندق OMNI حيث تم تكريم كل من د. كمال خليل – د. سامية خليل. بوجود حشد من ابناء الجالية العربية وحشد من السلك الدبلوماسي العربي كما سلطت الاضواء على التراث المغربي بالإضافة الى رقصات من ليالي اسبانيا الحاملة وكانت مفاجئة السهرة ما اعلنه رئيس المركز عبد الاله القادري عن تأمين الدعم المادي للمركز وتسديد الديون المستوجبة عليه وهذه بعض اللقطات:(تصوير: جوليا نادر)



Bijan

Persian Grill

We Only Serve Halal Meat



5922 Hillcroft
Houston, TX 77063

- Business Meetings
- Corporate Events

Party Hall Up to 100



832-242-1500

- Take-Out / Catering
Service Available

Beautiful Patio / Hookah

www.RestaurantBijan.com

لقاء الأُحبة

العيد الوطني للمملكة العربية السعودية

بمناسبة العيد الوطني للمملكة العربية السعودية اقام القنصل العام في هيوستن سلطان العنقري حفل استقبال في فندق Hilton Houston Post Oak دعى اليه حشد من ابناء الجالية السعودية والعربية وبعض المسؤولين الاميركيين . ومجلة لبيانون تايمز تتمنى للمملكة مزيدا من التقدم والازدهار وللقنصل العام سلطان العنقري التآلق في مهامه وهذه بعض اللقطات: (تصوير: جوليا نادر)



Are you suffering from back pain?



Baraa Al-Hafez, M.D.
Neurosurgeon

Patients come to Mischer Neuroscience Associates for the diagnosis and treatment of back pain resulting from a variety of causes, including trauma, degenerative disc disease, deformity, and osteoporosis and related stress fractures.

More spinal surgeries are performed at Memorial Hermann than any other hospital system in Houston. And our affiliation with UTHealth Medical School and Mischer Neuroscience Institute at Memorial Hermann-Texas Medical Center helps us offer patients the latest innovations and equipment, and access to groundbreaking clinical trials.

Baraa Al-Hafez, M.D. is a fellowship trained neurosurgeon at Mischer Neuroscience Associates. He is fluent in both English and Arabic, and sees patients at three convenient locations throughout the Greater Houston area—Katy, Memorial City, and Sugar Land.

To schedule an appointment, please contact us at 713.242.4410.

هل تعاني من آلام الظهر؟

يفد المرضى إلى ميشر أسوشيتيس للعلوم العصبية من أجل تشخيص وعلاج آلام الظهر الناجمة عن أسباب متعددة مثل الرضوح، ومرض تنكس غضاريف الفقرات، والتشوهات، وتخلخل (هشاشة) العظام، والكسور المرتبطة بالإجهاد.

يجري مستشفى ميموريال هيرمان سنوياً جراحات العمود الفقري أكثر من أي مستشفى آخر في هيوستن. وتساعدنا تبعيتنا لكلية الطب بجامعة تكساس ومعهد ميشر للعلوم العصبية التابع لمستشفى ميموريال هيرمان، بمركز تكساس الطبي، في توفير أحدث الابتكارات والأجهزة للمرضى، وإجراء التجارب السريرية وفقاً لأحدث ما توصل إليه العلم.

الدكتور/ براء الحافظ هو جراح أعصاب مدرب وفق زمالة ميشر أسوشيتيس للعلوم العصبية. وهو يجيد التحدث باللغتين الإنجليزية والعربية، وينظر حالات المرضى في ثلاثة مواقع مختلفة يسهل الوصول إليها في منطقة هيوستن الكبرى — وهي: كاتي وميموريال سيتي وشوجرلاند.

لحجز موعد، الرجاء الاتصال بنا هاتفياً على الرقم: 713.242.4410

Memorial Hermann Katy
23920 Katy Freeway, Suite 240
Katy, TX 77494

دكتور/ براء الحافظ
جراح أعصاب

Memorial Hermann Memorial City Medical Center
Memorial Hermann Tower
929 Gessner, Suite 2410
Houston, TX 77024

MEMORIAL HERMANN[®]
Mischer Neuroscience Associates

Memorial Hermann Sugar Land
17510 W. Grand Parkway, Suite 320
Sugar Land, TX 77479

neuro.memorialhermann.org

UTHealth[™]
The University of Texas
Health Science Center at Houston
Medical School



لقاء الأحيبة

VOICE OF THE COMMUNITY
LEBANON
TIMES

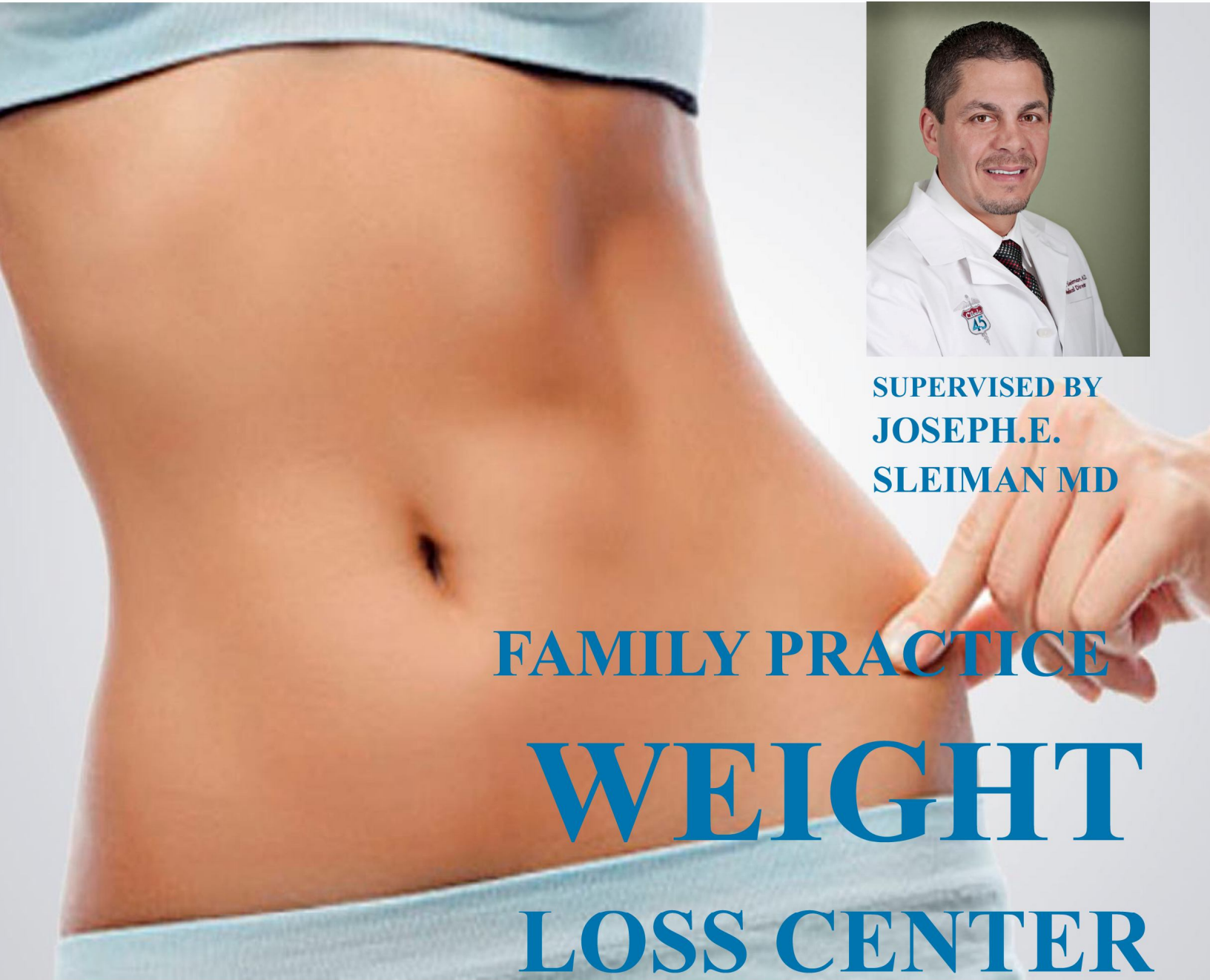
اتحاد المنظمات الطبية الاغاثية السورية

اقام اتحاد المنظمات الطبية الاغاثية السورية مؤتمره في هيوستن لتسليط الاضواء على مساعدة الشعب السوري انسانياً وطبياً وقد شارك في المؤتمر اطباء من كندا والمانيا وبريطانيا وفرنسا و اميركا ، وكان عريف الحفل الدكتور براء الحافظ والجدير بالذكر بأن الاتحاد UOSSM هو في خدمة كل الطوائف السورية لانه يؤمن بالانسانية المعذبة والمشردة ،وفي النهاية تم الإعلان عن افتتاح الإتحاد لفرعه الأول في اميركا وفي مدينة هيوستن وهذه بعض اللقطات: (تصوير جوليا نادر)





Clinic 45



**SUPERVISED BY
JOSEPH.E.
SLEIMAN MD**

**FAMILY PRACTICE
WEIGHT
LOSS CENTER**

ANTI - AGING & ESTHETIC

www.clinic45.com

**8221 Gulf Freeway, Suite #400
Houston, Texas 77017**

**Tel:713.847.9400
Tel:281.499.6444**

لقاء الأُحبة

VOICE OF THE COMMUNITY
LEBANON
TIMES

The American Druze Society Houston Adha B.B.Q



اقامت الجمعية الاميركية الدرزية في هيوستن بمناسبة عيد الاضحى المبارك حفل B.B.Q تخلله العاب رياضية ومأكولات حيث دعي اليه جميع ابناء الطائفة الدرزية والجالية العربية في هيوستن وقد القى الشيخ مصطفى مكارم ممثل مشيخة العقل كلمة عن معنى العيد ،وقد رحب الرئيس ببيان صعب بالحضور وهذه بعض اللقطات: (تصوير: جوليا نادر)



KATAEB HOUSTON 5th. ANNUAL PICNIC

اقام حزب الكتائب قسم هيوستن حفل BBQ في George Bush Park دعي اليها المنتسبين للحزب والأصدقاء والمحبين من جميع الطوائف وهذا ما سجلته عدسة الليانون تايمز: (تصوير: جوليا نادر)





Brian Mirza, MD, FACS Elias Darido, MD, FACS Weight Loss Surgery

Dr. Mirza is a leading provider of weight loss surgery in the area. He has been voted as Top Surgeon by H Texas Magazine three years in a row. He is fellowship trained in minimally invasive Bariatric Surgery at the world-renowned CLEVELAND CLINIC FOUNDATION.

Dr. Darido is a fellowship trained laparoscopic bariatric surgeon. He has extensive experience in the surgical treatment of morbid obesity and a strong record of safety.

Dr. Mirza and Dr. Darido offer laparoscopic surgical weight loss procedures including:

- * Sleeve Gastrectomy
- * Gastric Bypass
- * Gastric Banding
- * Revisions

الدكتور بريان ميرزا
أخصائي جراحة تخفيف
الوزن
حائز على شهادة البورد في
الجراحة
وعضو في الكلية الأميركية
للجراحين

الدكتور الياس داريدو
أخصائي جراحة تخفيف
الوزن
حائز على شهادة البورد في
الجراحة
وعضو في الكلية الأميركية
للجراحين

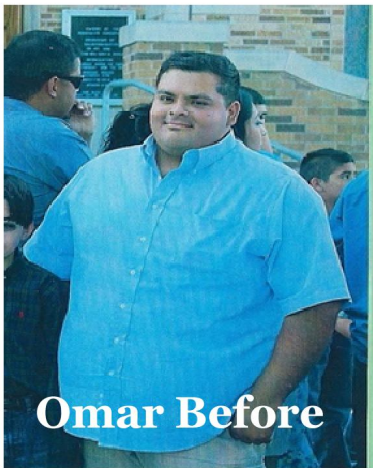


Carrie Before



Carrie After

At 310 pounds on the scale, I knew it was time for weight loss surgery. I went on the internet and did some researching, which is where I came across Dr. Mirza. I asked around and after hearing great things my decision was final, so I made my appointment. The staff was nothing but caring and compassionate throughout my entire experience and remains so to this day. Since losing 132 pounds my life has finally started. Before, I never wanted to go out with my friends and would only work out in my garage. Now I am out and about, and have no problem going to the gym. Recently I tried on some clothes that I wore in the eighth grade, and they were too big! I couldn't be happier with the results and would highly recommend Dr. Mirza to anyone looking into weight loss surgery. I have said it before and I will say it again....I'm a brand new person!



Omar Before



Omar After

I have always struggled with my weight. Being 345 lbs., I was a prisoner inside my own body. Simply put, I was miserable and felt my life was passing me by. When I came to Dr. Mirza's office in April 2011, I knew I was in good hands. Since the surgery I have lost 175 lbs! I have literally shed a whole other person! My days of suffering quietly and feeling terrible about myself for who I was, and what I had become are way behind me... they are now my PAST! Now I feel healthier than ever and I can enjoy life with my loved ones and live life to the fullest! Dr. Mirza is a great surgeon, a great listener and a great person in general. I trust Dr. Mirza so much I have recommended him to many others including my own sister!

For more information and
success stories visit our site!

www.DrBrianMirza.com
www.1stChoiceWeightLoss.com

Bariatric Care Centers
5757 Westheimer Rd., Suite 104
Houston, TX 77057

**CALL TODAY TO SCHEDULE
YOUR APPOINTMENT!**
P: 713.339.1353 or 888.DR.MIRZA

لقاء الأُحبة

Halloween Birthday Party

In the occasion of Hannah's first birthday, Dr Brian Mirza and his wife Susan held a costume party and called it "Halloween Birthday Party" where many of their family and friends attended wearing masked clothes. Here are a few stills:

(photo: Julia Nader)

